

Zaregistrujte svoj produkt a získajte podporu na

www.philips.com/support

M330

M335



Stručný návod na
používanie

PHILIPS



Dôležité bezpečnostné pokyny

Varovanie

- Elektrická sieť je klasifikovaná ako nebezpečná. Jediným spôsobom vypnutia nabíjačky je odpojenie zdroja napájania z elektrickej zásuvky. Dbajte na to, aby elektrická zásuvka bola vždy ľahko prístupná.
- Pred použitím tohto produktu si pozrite bezpečnostné informácie.
- Spoločnosť Gibson Innovations týmto vyhlasuje, že tento produkt spĺňa základné požiadavky a ostatné príslušné ustanovenia Smernice 2014/53/EU.
- Používajte iba napájací zdroj uvedený v návode na obsluhu.
- Používajte iba batérie uvedené v návode na obsluhu.
- Nedovoľte, aby sa výrobok dostal do kontaktu s tekutinami.
- Ak je batéria pri výmene nahradená nesprávnym typom, hrozí nebezpečenstvo explózie.
- Použitie batérie likvidujte podľa pokynov.
- Keď slúchadlo zvoní alebo je aktivovaná funkcia handsfree, držte slúchadlo ďalej od ucha, aby ste predišli poškodeniu sluchu.

1 Prehľad

Pri hovore

- Otvorenie ponuky s možnosťami.
- Vstup do zoznamu opakovaných volaní.
- Nastavte hlasitosť.
- Zopakujte hovor (závisí od siete).
- Ukončenie hovoru.
- Vloženie medzery (stlačenie a podržanie).
- Zapnutie/vypnutie reproduktora.
- Vypnutie/obnovenie hlasitosti mikrofónu.

Pohotovostný režim

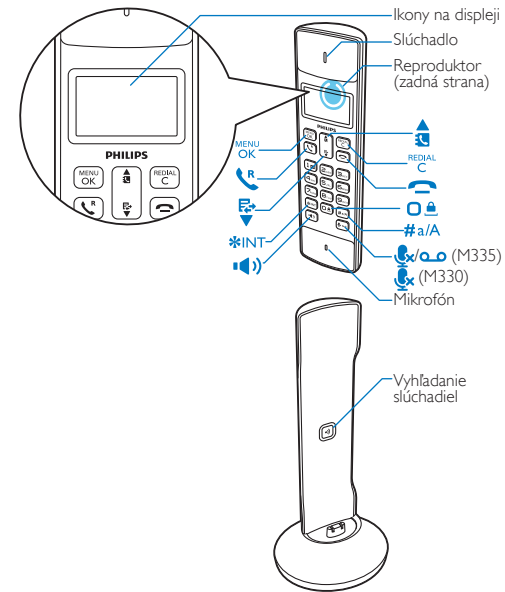
- Prístup k hlavnej ponuke.
- Vstup do zoznamu opakovaných volaní.
- Telefónny zoznam
- Zoznam hovorov
- Volanie a prijatie hovorov.
- Zapnutie alebo vypnutie slúchadla (stlačenie a podržanie).
- Uskutočnenie interného hovoru (stlačenie a podržanie).
- Uzamknutie/odmknutie klávesnice (stlačenie a podržanie).
- Volanie a prijímanie hovorov cez reproduktor.
- Pre M335:
Prístup k ponuke záznamníka. / Vypočítanie nových odkazov zo záznamníka.

V ponuke

- Potvrdenie / výber / Otvorenie ponuky s možnosťami.
- Zrušiť / Späť
- Nahor / nadol
- Ukončenie ponuky.

Pri zadávaní textu

- Odstránenie textu.
- Vloženie medzery.
- Prepínanie malých/veľkých písmen.

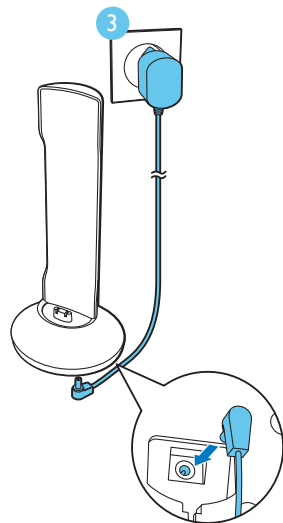
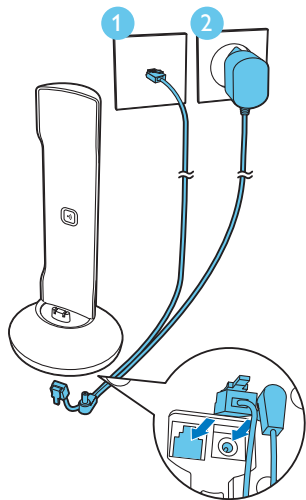


Ikonky na displeji

- Zobrazí pripojenie medzi slúchadlom a základňou. Čím viac paličiek je zobrazených, tým lepšie je pripojenie.
- Svieta pri prezeraní prichádzajúcich hovorov v zozname hovorov.
- Signalizuje odchádzajúci hovor v zozname opakovaných volaní.
- Bliká v prípade nového zmeškaného hovoru alebo pri prehlídaní neprečítaných zmeškaných hovorov vo výpise hovorov. Svieta neprerušovane pri prezeraní prečítaných zmeškaných hovorov vo výpise hovorov.
- Bliká pri prijímaní prichádzajúceho hovoru. Svieta neprerušovane počas hovoru.

- Reproduktor je zapnutý.
- Zvonenie je vypnuté.
- Pre M335: Záznamník: bliká, keď je uložený nový odkaz alebo keď je pamäť plná. Svieta neprerušovane, keď je telefónny záznamník zapnutý.
- Indikátor hlasových odkazov: bliká pri nových odkazoch, svieta pri vypočítaných odkazoch. * Toto je závislé od siete.
- Zobrazí sa pri rolovaní nahor/nadol v zozname alebo pri zvyšovaní/znižovaní hlasitosti.
- Vpravo sa nachádza viac čísel. Prečítate ich stlačením tlačidla .
- ECO+ Je aktívny režim ECO+.

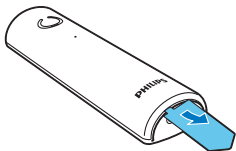
2 Pripojenie





Iba verzia s viacerými slúchadlami.

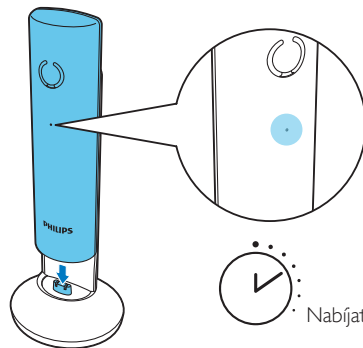
3 Úvodné pokyny

Konfigurácia telefónu



- 1 V slúchadle sú batérie predinštalované. Pred nabíjaním vytiahnite z dverok batériovú pásku.
- 2 Pri prvom použití telefónu sa zobrazí uvítacia správa (závisí od danej krajiny).
- 3 Ak sa zobrazí výzva, nastavte krajinu a jazyk.
- 4 Nastavte dátum a čas.
 - Ak je čas v 12-hodinovom formáte, stlačením tlačidla  /  vyberte možnosť **[am]** alebo **[pm]** (závisí od krajiny).


Nabíjanie telefónu



 > 70%

 10% - 40%

 40% - 70%

 < 10%

Bliká: batéria takmer vybitá

4 Používanie

Telefónny zoznam

Pridanie záznamu

- 1 Stlačte tlačidlo .
- 2 Vyberte možnosť **[Telef.zoznam]** > **[Pridať nové]**.
- 3 Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Hovor z telefónneho zoznamu

- 1 Stlačte tlačidlo .
- 2 Vyberte záznam a stlačte tlačidlo .


Pamäť s priamym prístupom

K dispozícii máte 2 záznamy v pamäti s priamym prístupom (Tlačidlá 1 a 2). Ak chcete automaticky vytočiť uložené telefónne číslo, stlačte a podržte stlačené tlačidlá v pohotovostnom režime.

V závislosti od vašej krajiny sú tlačidlá 1 a 2 v danom poradí predvolené pre číslo hlasovej schránky a číslo informačných služieb vášho poskytovateľa služieb (závisí od siete).

Zoznam hovorov

Hovor z výpisu hovorov

- 1 Stlačte tlačidlo .
- 2 Vyberte záznam a stlačte tlačidlo .

Prezeranie záznamu

Stlačte tlačidlo  >  > **[Zobrazit]**.

Uloženie záznamu



- 1 Stlačte tlačidlo  >  > **[Uložiť číslo]**.
- 2 Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Odstránenie záznamu

- 1 Stlačte tlačidlo  >  > **[Odstrániť]**.
- 2 Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Zoznam opakovaných volaní

Hovor zo zoznamu opakovaných volaní

- 1 Stlačte tlačidlo .
- 2 Vyberte záznam a stlačte tlačidlo .

Uloženie záznamu

- 1 Stlačte tlačidlo  >  > **[Uložiť číslo]**.
- 2 Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Odstránenie záznamu

- 1 Stlačte tlačidlo  >  > **[Odstrániť]**.
- 2 Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Telefónny záznamník (len model M335)



Nahratie správy s oznámením

- 1 Stlačte tlačidlo  > **[Záznamník]** > **[Oznámenie]**.
- 2 Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Vypočítanie prichádzajúcich odkazov





Stlačte tlačidlo  > **[Záznamník]** > **[Prehrať]**.

Odstránenie prijatých odkazov

- 1 Keď počúvate odkaz, stlačením tlačidla  otvorte ponuku s možnosťami.
- 2 Vyberte položku **[Odstrániť]** a stlačením tlačidla  potvrďte výber.



Registrácia ďalších slúchadiel

K základni môžete zaregistrovať ďalšie slúchadlá.

- 1 Stlačte tlačidlo .
- 2 Vyberte položku **[Služby]** > **[Registrovať]** a stlačením tlačidla  potvrďte výber.
- 3 Stlačte a na 5 sekúnd podržte stlačené tlačidlo  na základni.
- 4 Zdajte kód PIN/prístupový kód (0000).
- 5 Stlačením  potvrďte kód PIN/prístupový kód.
↳ Registrácia sa dokončí za necelé 2 minúty.

Obnovenie predvolených nastavení

Vaše nastavenia telefónu môžete obnoviť na pôvodné výrobné nastavenia.

- 1 Stlačte tlačidlo .
- 2 Vyberte položku **[Služby]** > **[Resetovať]** a stlačením tlačidla  potvrďte výber.
- 3 Postupujte podľa pokynov na obrazovke.



Poznámka

- Pôvodný kód PIN/prístupový kód obnovíte pomocou nasledujúceho postupu.



Technické údaje

Batéria

- Philips: 2 x nabíjateľné NiMH batérie typu AAA, 1,2V/550 mAh

Používajte iba dodané batérie.

Adaptér (Základňa a nabíjačka):

Meic: MN-A102-E130 Tenpao: S003IV0600040

Vstup: 100-240V~ 100-240V~ 50/60 Hz
50/60 Hz 200 mA 150 mA

Výstup: 6V 400 mA 6V 400 mA

Telefónny zoznam na 50 záznamov

Výpis hovorov na 20 záznamov

Čas hovoru: 16 hodín

Pohotovostný režim: 180 hodín

Výstupný výkon RF: < 24 dBm

Frekvenčné pásmo: 1 880 MHz ~ 1 900 MHz



Poznámka

- Môžete nainštalovať filter linky DSL (Digital Subscriber Line), ktorý odstraňuje problémy so šumom a identifikáciou volajúceho spôsobené interferenciou z linky DSL.
- Vyhlásenie o zhode nájdete na stránke www.p4c.philips.com.



Často kladené otázky

Na obrazovke sa nezobrazuje žiaden signál.

- Slúchadlo je mimo dosah. Presuňte ho bližšie ho k základni.
- Ak sa na slúchadle zobrazí hlásenie **[Neregistrovaný]**, zaregistrujte slúchadlo. (Pozrite si časť o "Registrácia ďalších slúchadiel").

Čo mám robiť, ak sa mi nepodarí spárovať (zaregistrovať) so základňou ďalšie slúchadlá?

Pamät' základne je plná. Otvorte ponuku ^{MENU} >

[Služby] > **[Neregistrovať]**, pomocou ktorej odregistrovate nepoužívané slúchadlá, a skúste to znova.

Vybral som nesprávny jazyk, ktorý nedokážem prečítať. Čo mám robiť?

- 1 Stlačením tlačidla prejdite na obrazovku pohotovostného režimu.
- 2 Stlačením tlačidla ^{MENU} **OK** zobrazte obrazovku hlavnej ponuky.
- 3 Na obrazovke sa zobrazia nasledujúce možnosti:

[Config. tel.] > [Limba]
[Konfig. telef.] > [Język]
[Nast. tel.] > [Jazyk]
[Tel.beáll.] > [Nyelv]
[Phone setup] > [Language]
[Nast. telefona] > [Jezik]
[Post. tel.] > [Jezik]
[Nastav. tel.] > [Jazyk]
[Настр. тел.] > [Езык]
[Post. tel.] > [Jezik]

- 4 Jej výberom zobrazte možnosti jazyka.
- 5 Vyberte požadovaný jazyk.

Slúchadlo je v stave vyhľadávania. Čo mám robiť?

- Skontrolujte, či je základňa pripojená k zdroju napájania.
- Zaregistrujte slúchadlo v základni.
- Presuňte slúchadlo bližšie k základni.

Čo mám robiť, ak sa mi nedajú zmeniť nastavenia odkazovej schránky?

Odkazovú schránku spravuje poskytovateľ telefonických služieb, nie samotný telefón. Kontaktujte svojho poskytovateľa telefonických služieb.

Žiadne zobrazenie

- Uistite sa, že sú batérie nabité.
- Uistite sa, že je vytvorené elektrické aj telefonické pripojenie.

Slúchadlo sa na nabíjačke nenabíja.

- Uistite sa, že sú batérie správne vložené.
- Uistite sa, že je slúchadlo správne umiestnené na nabíjačke. Indikátor LED na zadnej strane slúchadla raz zabliká.
- Uistite sa, že je zapnuté nastavenie dokovacieho tónu. Pri správnom umiestnení slúchadla do nabíjačky zaznie dokovací tón.
- Nabíjacie kontakty sú špinavé. Odpojte najskôr napájanie a potom vyčistite handričkou kontakty.
- Zakúpte si batérie s rovnakými technickými špecifikáciami.

Zlý zvuk (praskanie, ozvena, atď.)

- Slúchadlo je takmer mimo dosah. Presuňte ho bližšie ho k základni.
- Telefón zachytáva rušenie z blízkych elektrických zariadení. Zväčšite vzdialenosť medzi nimi a základňou.
- Telefón je na mieste s hrubými stenami. Zväčšite vzdialenosť medzi nimi a základňou.

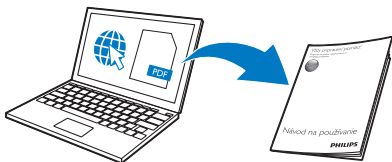
Slúchadlo nezvoní.

Uistite sa, že je zapnuté zvonenie slúchadla.

Nezobrazuje sa identifikácia volajúceho.

- Služba nie je aktivovaná. Poradte sa so svojím poskytovateľom telefonických služieb.
- Informácia o volajúcom bola odopretá alebo je nedostupná.

i



www.philips.com/support

Na prístup k online návodu na používanie použijete referenčné číslo modelu, ktoré je uvedené na štítku výrobku na spodnej strane základne.



Tento symbol na výrobku znamená, že sa na daný výrobok vzťahuje Európska smernica 2012/19/EU.

Tento výrobok bol vyrobený a predáva sa na zodpovednosť spoločnosti Gibson Innovations Ltd. a spoločnosť Gibson Innovations Ltd. poskytuje výhradnú záruku na tento výrobok. Philips a Philips Shield Emblem sú registrované ochranné známky spoločnosti Koninklijke Philips N.V. a používajú sa na základe licencie spoločnosti Koninklijke Philips N.V.



UMS_M330/M335
53_SK_V4.0
WK17123